

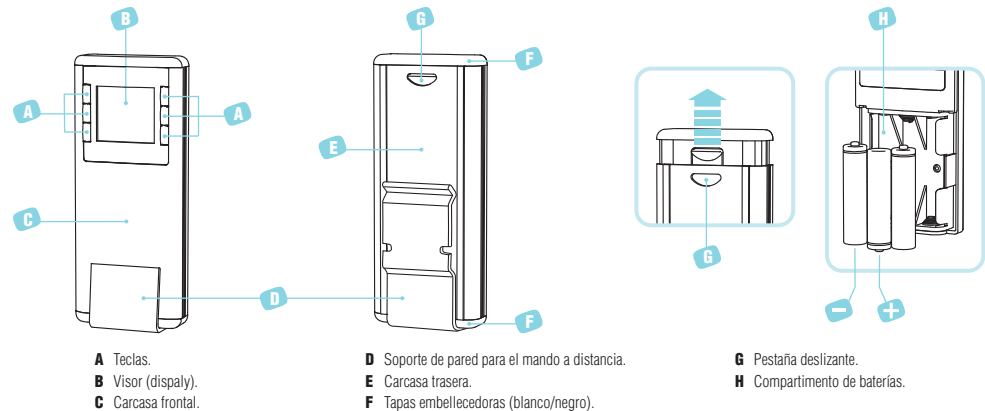
es manual de instrucciones

41514 Mando a distancia (bluetooth®, FM/RDS, input y multiroom)

Especificaciones técnicas

Alimentación	3 pilas AAA de 1.5 V	Peso (Kg.)	0.122
Banda RF	2.4 GHz; Zigbee RF	Dimensiones (mm.)	52 x 125 x 19
Visualizador	LCD gráfico	Acabado	Aluminio

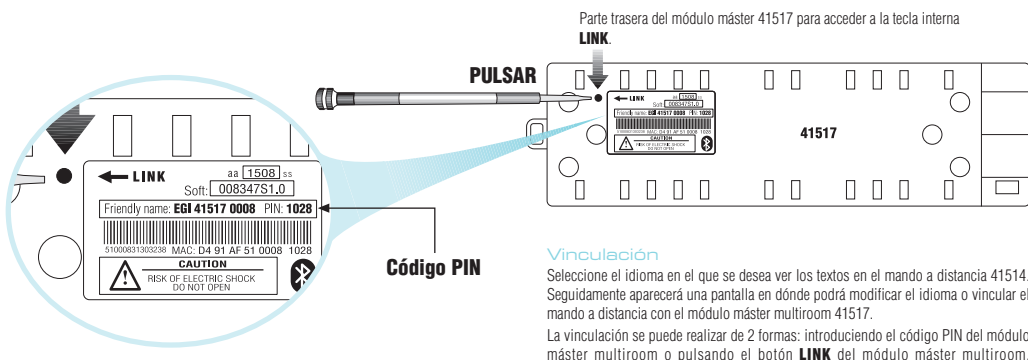
Componentes principales



Vinculación y configuración de los módulos 41514 y 41517

Antes de comenzar a utilizar el amplificador máster, recuerde que la alimentación de red debe estar correctamente conectada y activada entre 115 y 230 V~ 50/60Hz. Un mando a distancia 41514 puede comunicarse por radio con un máximo de 5 módulos de techo 41517 mientras que un módulo 41517 puede llegar a ser controlado por 15 mandos a distancia 41514 distintos (además de poderse utilizar individualmente en modo bluetooth).

NOTA: Todas las modificaciones realizadas a través del mando a distancia 41514, se realizan realmente en el módulo máster 41517.



Introduciendo el código PIN:

Una vez seleccionado el idioma, pulse la tecla PIN.

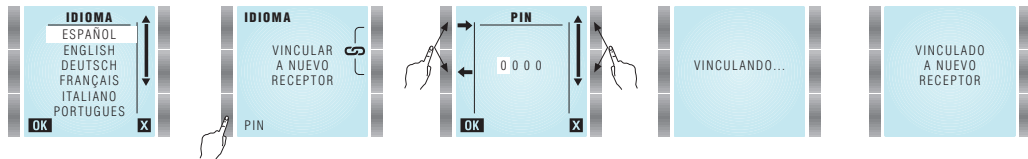
Introduzca el código PIN (a través de las 4 teclas superiores) que aparece en la etiqueta inferior de la carcasa del módulo, o en una etiqueta suelta adhesiva que se encuentra en el embalaje del módulo máster multiroom 41517 que desea vincular.

Una vez introducido el código PIN o password pulse la tecla **OK**. Aparecerá en la pantalla **VINCULANDO...** mientras los equipos intentan vincularse.

Ya vinculados, en la pantalla aparecerá **VINCULADO A NUEVO RECEPTOR**.

A partir de aquí el mando a distancia ya reconoce el módulo máster al que se ha vinculado y podrá manejar todas las funciones del mismo. Podrá vincular hasta 4 módulos máster adicionales entrando en el menú VINCULOS.

En caso de fallo el mando a distancia volverá a la pantalla anterior para repetir la operación. Asegúrese de introducir correctamente el código PIN del módulo máster seleccionado.



Pulsando el botón LINK:

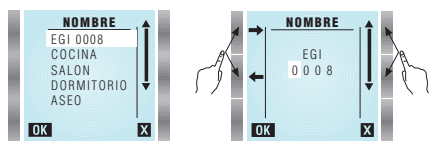
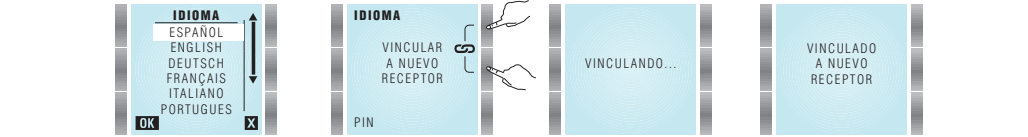
Una vez seleccionado el idioma; a través de un micro destornillador o de un clip, pulse mediante una pulsación corta la tecla interna **LINK** del módulo máster 41517 que desee vincular.

Dispondrá de 1 minuto para pulsar durante 0.5 sg. las 2 teclas a la vez **LINK** en el mando a distancia 41514. Aparecerá en la pantalla **VINCULANDO...** mientras los equipos intentan vincularse. Ya vinculados, en la pantalla aparecerá **VINCULADO A NUEVO RECEPTOR**.

A partir de aquí el mando a distancia ya reconoce el módulo máster al que se ha vinculado y podrá manejar todas las funciones del mismo. Podrá vincular hasta 4 módulos máster adicionales entrando en el menú VINCULOS.

En caso de fallo el mando a distancia volverá a la pantalla anterior para repetir la operación. Asegúrese de pulsar correctamente la tecla interna **LINK** del módulo máster seleccionado, y seguidamente pulse de nuevo durante 0.5 sg. las 2 teclas a la vez **LINK** en el mando a distancia 41514.

NOTA: En caso de que se intente vincular un mando ya vinculado a un módulo de techo al cual ya se hubiera vinculado previamente, el mando no lo admitirá y esto se verá como un fallo en la vinculación. Para poder volver a vincular un mismo módulo de techo, éste deberá ser previamente borrado manualmente del mando a distancia 41514 desde la opción ELIMINAR del menú VINCULOS.



Una vez cambiado y/o confirmado el nombre deseado, se mostrará la pantalla AJUSTES donde podrá especificar si el módulo tiene una fuente de audio conectada a la entrada INPUT y seleccione SÍ o NO para ello.

El equipo, por defecto, dispone de antena a través del cable de red. En caso de existir poca señal de FM, en la opción ANTENA EXT. seleccione SÍ para activar la antena exterior y mejorar la recepción de las emisoras mediante un cable de antena conectado en la regleta exterior. Señal ESTÉREO le permite seleccionar el sonido del equipo en mono o estéreo. Pulse SÍ/NO para ello.

Una vez finalizados todos los ajustes, pulse la tecla **X** (SALIR) para continuar con el funcionamiento del equipo.

Funcionamiento

Primera conexión

Pulse la tecla de encendido **ON**.

Autoscan

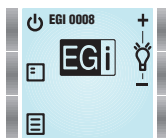
Aparece la opción de realizar el proceso de AUTOSCAN para memorizar todas las emisoras con un correcto valor de emisión en la memoria del equipo.

Pulse la tecla **OK** para realizarlo o la tecla **X** (SALIR) para continuar sin el proceso de autoscan.

El proceso de autoscan realiza una búsqueda automática de las emisoras FM* con mayor potencia y obtiene los datos de RDS (esta operación puede durar 2 minutos aproximadamente).

(*) Hasta 30 emisoras + 6 en modo manual.

Para volver a realizar el proceso de autoscan, entre en MENÚ **Y** y seleccione la opción AUTOSCAN.



Pantalla principal

Encender/apagar el equipo

Pulse la tecla **ON** para encender/apagar el equipo.

Con el mando apagado, las teclas **+** y **-** aparecen en modo ajuste de retroiluminación **Y**.

Esto permite ajustar el nivel de iluminación del display con el mando en reposo.

NOTA: En caso de pérdida de red eléctrica, al encender de nuevo el equipo éste siempre accede a modo RADIO.

Regulación de volumen

Siempre que el módulo esté encendido podrá subir o bajar el volumen mediante las teclas **+** y **-**.

Una pulsación corta modifica el volumen paso a paso y una pulsación mantenida permite el cambio acelerado.

NOTA: Esta función aparece en pantalla, siempre que esté activada cualquier fuente de sonido y se encuentre en la pantalla de reposo de la fuente seleccionada.

Lista FM

Pulse la tecla **FM** **Y** para ver todas las emisoras sintonizadas.

Usar las teclas **▲** y **▼** para seleccionar la emisora. Se visualiza el nombre. Si la emisora no emite información RDS se visualiza la frecuencia.

Cuando vea seleccionada la emisora que desea escuchar, pulse la tecla **OK**.

Si decide no salir de LISTA FM y desea añadir emisoras a la lista de FAVORITOS pulse la tecla **★**.

Para quitar una selección de la lista de FAVORITOS vuelva a pulsar la tecla **★** FAVORITOS.

Si desea eliminar una emisora de la LISTA FM, selecciónela y pulse **Y** (ELIMINAR).

Si la emisora que desea eliminar pertenece a **★** FAVORITOS entre en FAVORITOS y pulse la tecla **Y** (ELIMINAR).

Si elimina una emisora de la LISTA FM, desaparecerá permanentemente.

Si desea recuperarla deberá resintonizar posteriormente mediante FM MANUAL.

Puede abandonar el menú en cualquier momento pulsando la tecla **X** (SALIR).

Lista de favoritos

Puede seleccionar hasta 6 emisoras preferidas.

Para elegirlas, pulse **★** añadir a FAVORITOS desde la LISTA FM. La emisora seleccionada se añadirá a la lista de favoritos en la primera posición libre.

También puede añadir una emisora desde **★** FAVORITOS, usando las teclas **▲** y **▼** para seleccionar una posición vacía y a continuación la tecla **FM** **Y**. De esta manera, aparecerá la lista de emisoras disponible, donde podrá seleccionar la emisora que desea añadir a **★** FAVORITOS.

Para borrar una emisora favorita selecciónela con las teclas **▲** y **▼** y pulse sobre la tecla **Y** (ELIMINAR).

Ajustes de MENÚ (para entrar pulse la tecla MENÚ **Y**)

• RELOJ

Puede ajustar el reloj de forma automática (sincronizándolo con una emisora que envíe la hora en la información RDS) o manual.

Siempre que el ajuste del reloj se haya realizado en modo automático, si el equipo pierde en un momento dado la tensión de red eléctrica, a la vuelta de ésta, el equipo buscará la hora de forma autónoma, cuando el mando se encienda o quede en stand-by.

Ajuste automático:

Para realizar este ajuste la radio debe estar activada. En el menú RELOJ seleccione AUTO.

Pulse la tecla **FM** **Y** y elija la emisora que proporcione la señal de reloj por RDS (esta señal aparece en radios estatales).

Espera 1 ó 2 minutos a que el reloj se sincronice y pulse **OK**. Si no aparece la hora es que la emisora seleccionada no emite hora. Cambie a otra emisora.

Ajuste manual:

Para ajustar el reloj, use las teclas **▲** y **▼** para colocarse sobre la opción, y pulse **OK**.

Use las teclas **+** y **-** para aumentar el valor de las horas (aparece HORAS seleccionado).

Cuando termine, pulse la tecla **▼** para ajustar los minutos de la misma forma que las horas. Cuando todo esté correcto, pulse la tecla **OK**.

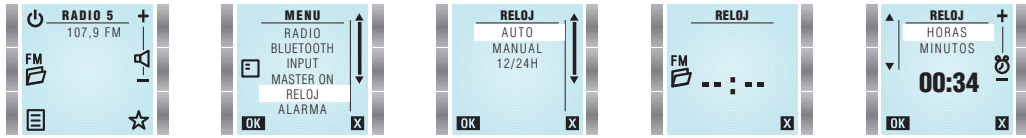
Una vez que el reloj está configurado, si vuelve al menú RELOJ, la tecla **OK** es sustituida por **■**.

Si pulsa la tecla **■** desaparecerá la hora del display en modo reposo y eliminará la hora.

Modo 12-24 horas:

Para cambiar el modo de presentación de la hora, pulse la tecla **▼** hasta que aparezca resaltado 12H/24H.

Luego, pulse la tecla 12-24H para elegir la opción adecuada. Pulse **OK** para confirmar.



• ALARMA

Para ajustar la alarma, use las teclas **▲** y **▼** en el menú principal para posicionarse sobre la opción ALARMA, y pulse **OK**.

Use las teclas **+** y **-** para modificar el valor de las horas (aparece HORAS seleccionado).

Cuando termine, pulse las teclas **▲** y **▼** para ajustar los minutos de la misma forma que las horas.

Pulse la tecla **X** (MÁS) para seleccionar el tipo de alarma.

La alarma tendrá el mismo volumen que el utilizado durante su programación.

Mediante las teclas **◀** y **▶** puede elegir entre alarma mediante radio FM un día **☀**, alarma mediante buzzer un día **🔔**, alarma mediante radio FM todos los días **☀** o alarma mediante buzzer todos los días **🔔**.

Cuando todo esté correcto, pulse la tecla **OK**.

En la pantalla principal aparecerá la hora de activación y el tipo de alarma.

Al sonar la alarma podrá apagarla de 2 maneras: STOP (parar alarma) o SNOOZE (repetición cada 9 minutos).

Si al transcurrir 10 minutos, la alarma no ha sido desactivada ésta se apagará definitivamente.

Para borrar la alarma memorizada entre en el menú ALARMA y pulse la tecla **X**.

• SLEEP (TEMPORIZADOR)

Para ajustar la función temporizador, use las teclas **▲** y **▼** en el menú principal para posicionarse sobre la opción SLEEP, y pulse **OK**.

Use **▲** o **▼** para seleccionar si desea activar el temporizador una sola vez (AHORA) o cada vez que encienda el equipo (SIEMPRE).

Pulse **+** y **-** para ajustar el tiempo de desconexión.

Pulse **OK** para guardar la selección.

Para desactivar SLEEP seleccione 0 minutos.

• CONTROL DE ILUMINACIÓN

Iluminación con el mando encendido:

Para ajustar la intensidad de la iluminación de la pantalla, use las teclas **▲** y **▼** en el menú principal para posicionarse sobre la opción ILUMINACIÓN, y pulse **OK**.

Modifique la iluminación con las teclas **+** y **-**. Una vez modificado pulse la tecla **X** (SALIR).

Iluminación con el mando en reposo (Stand-by):

Use las teclas **+** y **-** para aumentar o disminuir el nivel de iluminación del display.

Con el mando en reposo puede llegar a oscurecer totalmente el display.

• ECUALIZAR

Para ajustar los graves y agudos, use las teclas **▲** y **▼** en el menú principal para posicionarse sobre la opción ECUALIZAR, y pulse **OK**.

Mediante este ajuste puede modificarse el nivel de graves y agudos.

Use **▲** o **▼** para seleccionar graves **🔊** o agudos **🔊**.

Una vez seleccionado, pulse **+** o **-** para aumentar o disminuir el nivel de frecuencias graves o agudas.

Una vez modificado, pulse la tecla **OK** (ACEPTAR) o la tecla **X** (SALIR).

• FM MANUAL

Para seleccionar manualmente la frecuencia FM, use las teclas **▲** y **▼** en el menú principal para posicionarse sobre la opción FM MANUAL, y pulse **OK**.

Mediante la pulsación de **◀** o **▶** se sube o baja la frecuencia en la banda FM en pasos de 100 kHz.

Si se desea una búsqueda automática, mediante la pulsación de **◀** o **▶** se sube o baja en la banda FM de forma automática hasta que se encuentra una emisora FM de suficiente intensidad.

Cuando encuentre la emisora (tanto en modo manual como automático) si espera unos instantes, una vez sintonizada la emisora, aparecerá la información RDS*.

Si esta información viene en varias partes, pulse la tecla **OK** cuando visualice el texto con el que desee identificar la emisora. Esta emisora se añade a la lista FM si existe espacio en la memoria.

Pueden almacenarse un máximo de 36 emisoras (30 en autoscan + 6 manuales).

(*) No todas las emisoras transmiten información RDS, si no aparece el texto de RDS pulse **OK**.

• AUTOSCAN

Para seleccionar el modo de búsqueda y registro automático de emisoras FM, use las teclas **▲** y **▼** en el menú principal para posicionarse sobre la opción AUTOSCAN.

Al pulsar AUTOSCAN se vuelve a crear la lista de emisoras FM. Puede elegir entre mantener la lista de emisoras favoritas o eliminarla. El proceso de autoscan puede tener una duración de varios minutos.

Para salir sin autoscan pulse la tecla **Y**).

• VINCULOS

El menú VINCULOS permite al mando a distancia 41514 vincularse a otros módulos máster 41517.

El número máximo de módulos máster que permite vincular es 5. De esta forma con un solo mando a distancia podrá gestionar individualmente 5 habitaciones e incluso cambiarles el nombre. Sin embargo, el módulo máster multiroom 41517 puede vincular hasta 15 mandos a distancia 41514.

Este menú permite concretamente eliminar o añadir módulos máster 41517 al mando a distancia 41514; para ello siga estas instrucciones.

• Para entrar en el menú VINCULOS use las teclas **▲** y **▼** en el menú principal para posicionarse sobre la opción VINCULOS, y pulse **OK**.

• Para añadir otro módulo máster pulse la opción AÑADIR y aparecerá una pantalla donde podrá vincular de 2 maneras diferentes, mediante la introducción del código PIN o mediante la tecla trasera **LINK** del módulo máster 41517 (véase el apartado anterior "Vinculación").

• Si desea cambiar el nombre de la zona, vaya al MENÚ general, entre en AJUSTES y modifique el nombre en el apartado NOMBRE.

• Para eliminar una vinculación en el mando a distancia pulse la opción ELIMINAR.

• A continuación, aparecerá una pantalla donde verá las zonas vinculadas y Ud. podrá seleccionar directamente la zona a eliminar. Una vez pulsada quedará eliminada de la memoria del mando a distancia 41514.

Si no desea eliminar ninguna zona, pulse la tecla **X** (SALIR).

CÓMO SELECCIONAR EL MÓDULO MÁSTER O ZONA A CONTROLAR:

En caso de que se haya vinculado más de un módulo máster 41517 al mando a distancia 41514, si el mando no se puede comunicar con el módulo que tenga seleccionado en un momento dado, se ofrecerá directamente la posibilidad de elegir otro equipo o el mismo, que se verá seleccionado en blanco (si sólo hay un vínculo se mostrará igualmente esta pantalla).

Para más información lea el apartado "Cómo cambiar de zona".

• IDIOMA

Para seleccionar el idioma del menú, use las teclas ▲ y ▼ en el menú principal para posicionarse sobre la opción IDIOMA, y pulse **OK**.
Use las teclas ▲ y ▼ para elegir el idioma en el que se representan los menús. Una vez seleccionado, pulse **OK**.

• VERSIÓN

Para conocer la versión de firmware del equipo, use las teclas ▲ y ▼ en el menú principal para posicionarse sobre la opción VERSIÓN, y pulse **OK**.
Al pulsar, aparecerá la versión de software instalada, el número de serie y otros datos que son exclusivos para el servicio técnico y el fabricante (SW – es la versión de software y HW – es la versión de hardware).

• INICIALIZAR

Para reiniciar el sistema a los valores predeterminados de fábrica, use las teclas ▲ y ▼ en el menú principal para posicionarse sobre la opción INICIALIZAR, y pulse **OK**. Una vez esté en la pantalla INICIALIZAR pulse **OK** para reiniciar o pulse **X** para salir sin inicializar el módulo máster 41517.
IMPORTANTE: Al volver el sistema al estado inicial de fábrica se perderán todas las configuraciones personalizadas, listas de FM y favoritos.

• AJUSTES

Para realizar ajustes, use las teclas ▲ y ▼ en el menú principal para posicionarse sobre la opción AJUSTES, y pulse **OK**.

INPUT:

Use las teclas ▲ y ▼ de la izquierda para activar la entrada INPUT SI para poder verla y seleccionarla en el MENÚ general; o INPUT NO para no activarla y que no aparezca en el MENÚ general.

ANTENA EXT:

Pulse las teclas ▲ y ▼ de la derecha hasta que ANTENA EXT. aparezca seleccionado.

Use las teclas ▲ y ▼ de la izquierda para seleccionar la antena exterior (SI) o la antena interior (NO).

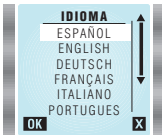
El uso de la antena interna es el recomendado.

Use antena exterior en caso de interferencias en la red (causadas por balastos electrónicos o fuentes de alimentación conmutadas).

ESTÉREO:

Pulse las teclas ▲ y ▼ de la derecha hasta que ESTÉREO aparezca seleccionado.

Use las teclas ▲ y ▼ de la izquierda para seleccionar modo ESTÉREO (SI) o modo MONO (NO) para los casos en que la recepción FM es deficiente.



• PIN

Con esta opción se puede cambiar el PIN BLUETOOTH® ("xxxx"), que viene dado de fábrica y que está indicado en las etiquetas, por otro que Ud. desee de 4 dígitos.

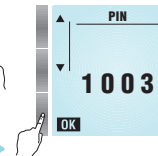
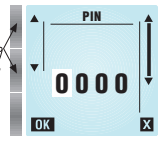
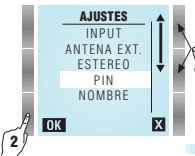
Seleccione PIN en la pantalla de AJUSTES y pulse **OK** para validar.

Para seleccionar el dígito a cambiar pulse las 2 teclas superiores de la izquierda.

Para modificar el dígito a cambiar pulse las 2 teclas superiores de la derecha.

Para validar el nuevo PIN pulse **OK**.

Si no quiere cambiar el PIN, para salir pulse **X**.



• NOMBRE

IMPORTANTE: Recomendamos realizar esta operación antes de activar bluetooth® o enlazarlo.

Con esta opción se puede cambiar el nombre del dispositivo BLUETOOTH® que viene dado por defecto de fábrica "EGI 41517_ _ _ _" por otro que Ud. desee (dispone de hasta 14 caracteres).

Seleccione NOMBRE en la pantalla de AJUSTES y pulse **OK** para validar.

La pantalla le ofrecerá varios nombres genéricos, seleccione uno y pulse **OK** para modificar el nombre o mantenerlo.

Para seleccionar el carácter a cambiar pulse las 2 teclas superiores de la izquierda.

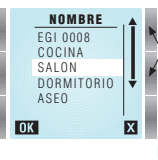
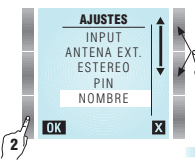
Para modificar el carácter a cambiar pulse las 2 teclas superiores de la derecha.

Para validar el nuevo NOMBRE pulse **OK**.

Si no quiere cambiar el NOMBRE, para salir pulse **X**.

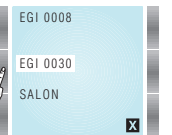
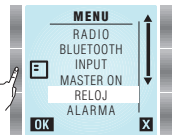
NOTA: Se recomienda que antes de buscar estos dispositivos en otros equipos, cambie los nombres y pines para tener la visualización definitiva.

Antes de modificar estas opciones y para que los cambios se hagan efectivos, se recomienda omitir o borrar los anteriores nombres de sus dispositivos y volver a buscarlos para ver los nombres y dispositivos actualizados.

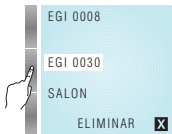


Cómo cambiar de zona en el mando a distancia 41514

El mando a distancia 41514 permite tanto desde la pantalla principal en stand-by como desde la pantalla de MENÚ, seleccionar el manejo de otra zona u otro módulo máster 41517.



- Para ello, desde la pantalla principal o desde la pantalla de MENÚ, pulse la tecla **E**.
- Una vez pulsada la tecla **E**, en la pantalla aparecerán las zonas a las que está vinculado el mando a distancia.
- Pulse directamente sobre la zona que desea controlar. El mando pasará directamente a manejar el módulo máster 41517 o zona seleccionada.

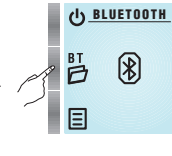
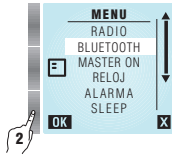


- A partir de aquí, el mando a distancia volverá a la pantalla principal, pero ya sobre la zona seleccionada.
- En caso de no comunicarse con la zona seleccionada (por exceso de distancia con el módulo máster o porque este esté ocupado o sin alimentación) el mando a distancia le ofrecerá la selección zonas para seleccionar otra zona con la que se pueda comunicar.
- Si el mando a distancia no consigue comunicarse con ninguna otra zona, le ofrecerá la posibilidad de ELIMINAR o AÑADIR otras zonas.

NOTA: Para más información lea el apartado "Vínculos".

Bluetooth®

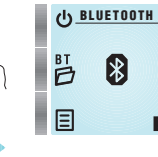
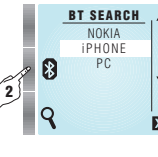
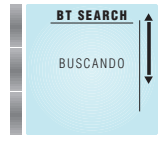
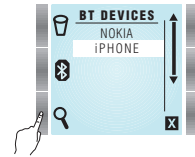
IMPORTANTE: Antes de seleccionar BLUETOOTH, se recomienda entrar en AJUSTES para cambiar el nombre del dispositivo "NOMBRE" y su clave de acceso "PIN" y así diferenciarlo de otros posibles dispositivos bluetooth® del entorno.



- Al seleccionar la opción BLUETOOTH y validarla mediante la tecla **OK**, el dispositivo bluetooth® se activa para ser visto por otros dispositivos.
- La búsqueda de dispositivos se puede hacer de 2 formas:
 - desde el dispositivo del que se vaya a emitir audio (móvil, portátil, iPad, tablet...), o bien
 - desde la carpeta de dispositivos bluetooth® que ve su módulo 41517 **BT E**.
- Pulse la tecla **BT E** para visualizar la lista de los dispositivos que ve y ha guardado.

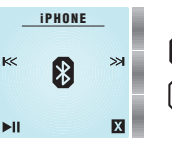
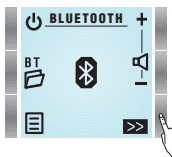
NOTA:

En caso de pérdida de red eléctrica o apagado repentino del bluetooth®, la opción BLUETOOTH puede tener un retardo de 14 segundos hasta su activación y visualización, mientras tanto aparece el símbolo **X**.



- Pulse **Q** para buscar nuevos dispositivos que se visualizarán antes de un minuto.

- Seleccione el dispositivo a enlazar y pulse **E**.
- El dispositivo al que se ha enlazado pedirá la clave de acceso. Si no se ha modificado, corresponderá al valor impreso en las etiquetas.



- Bluetooth® enlazado.
- Bluetooth® NO enlazado.

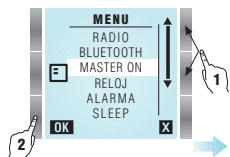
- Para desenlazar el dispositivo bluetooth®, entre en **BT E** (BT DEVICES) seleccione el dispositivo a desenlazar y pulse la tecla **E**. También se puede desenlazar desde el propio dispositivo bluetooth® (PC, Tablet, móvil...).
- Para cambiar la clave entre en el menú AJUSTES.
- El nombre de estos dispositivos es EGI 41517 y 4 números consecutivos ("EGI 41517_ _ _ _") predefinidos de fábrica. Estos códigos vienen en una etiqueta adhesiva en la parte trasera del mando y en otra etiqueta suelta para el usuario.
- Para modificar este nombre entre en el menú AJUSTES y cambie el nombre en "NOMBRE".

- Cada vez que seleccione el dispositivo bluetooth® podrá escuchar música, manejar el volumen y la reproducción de las canciones desde el propio dispositivo (móvil, portátil, iPad, tablet...), o bien desde el propio módulo 41514 pulsando las teclas **◀◀** o **▶▶**.
- Al pulsar la tecla **▶▶** el módulo entra en modo reproductor remoto. Para avanzar de canción en canción, pulse **▶**. Para retroceder de canción en canción, pulse **◀**. Para reproducir o parar pulse **▶▶**.

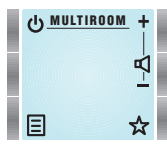
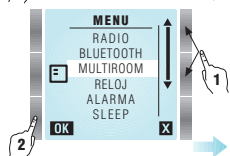
Multiroom

NOTA: La opción MULTIROOM sólo funciona al conectar el BUS multiroom (regletas de conexión 4, 5 y 6) entre los diferentes módulos 41517 de la instalación.

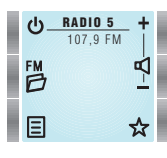
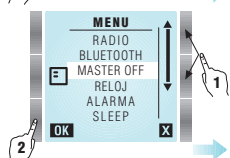
Esta opción permite distribuir la música seleccionada en uno de los equipos (MASTER ON) al resto de los equipos de la instalación. Para ello, siga los siguientes pasos.



- Una vez elegido el módulo 41517 que queremos que distribuya la música a los demás (con su música seleccionada), entre en MENÚ **E** y seleccione con las teclas ▲ y ▼ MASTER ON.
- Una vez seleccionada la opción MASTER ON y siempre que este equipo no se apague, distribuirá la música al resto de los módulos 41517 conectados al BUS.

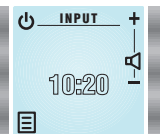
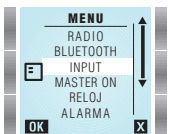


- Para escuchar la música en el resto de los módulos 41517, simplemente al encenderlos éstos entrarán automáticamente a reproducir la música MULTIROOM procedente del 41517 MASTER ON. Si el equipo está ya encendido, entre en MENÚ **E** y seleccione con las teclas ▲ y ▼ la opción MULTIROOM. Inmediatamente el equipo empezará a reproducir la música que emite el módulo 41517 seleccionado como MASTER ON. Para salir pulse la tecla MENÚ **E** y seleccione otra fuente musical o apague el mando.



- Para salir del modo MASTER ON en el 41517 que se haya elegido como MASTER, entre en MENÚ **E** y con las teclas ▲ y ▼ seleccione la opción MASTER OFF. Automáticamente este equipo pasará a funcionar individualmente, y todos los equipos de la instalación que estén en modo MULTIROOM se apagaran.

Input



- Para acceder y escuchar la entrada de audio INPUT, ir a MENÚ **E** y seleccionar la función INPUT. Una vez seleccionado INPUT podrá regular el volumen mediante las teclas **+** y **-**.
- Para salir y hacer otra selección pulse la tecla MENÚ **E**.
- Para apagar el equipo, pulse la tecla **X**.

Resolución de incidencias

Problema

- El equipo no responde. La pantalla está apagada.

- Pantalla encendida con visualización, pero no hay audio.

- Recepción FM deficiente.
(El módulo máster multiroom 41517 dispone de antena automática a través del cable de red eléctrico. En caso de existir interferencias o tener una señal débil, conecte una antena exterior y cámbiela en el menú AJUSTES).

- El equipo no ve el dispositivo bluetooth® con el que lo quiere enlazar.

- Cuando se va la tensión eléctrica del equipo, éste no recupera la hora automáticamente, de modo que queda constantemente parpadeando unas rayas en las posiciones del reloj en pantalla.

- El equipo no muestra la hora en pantalla.

- El mando a distancia 41514 pierde la comunicación con el módulo máster 41517 y muestra la siguiente pantalla:



Posible solución

- Pulse cualquier tecla para respuesta.
- Revise el estado de las pilas.

- Compruebe que está en una fuente de sonido con música, sintonizando una emisora con programación o reproduciendo una canción.
- Compruebe que el nivel de volumen no está al mínimo.
- Compruebe la correcta conexión de los altavoces en la regleta.

- Conecte en el módulo 41517 una antena FM externa utilizando cable coaxial apantallado en los conectores habilitados o compruebe que ésta está correctamente conectada.
- Compruebe el tipo de antena seleccionada en el menú de opciones.
- Retire el equipo de balastos electrónicos u otros equipos (fluorescentes...).

- Compruebe que el dispositivo bluetooth® que quiere enlazar no sólo tiene activada la funcionalidad BLUETOOTH, sino que ésta está configurada como visible a otros usuarios, de modo que no está en modo BLUETOOTH invisible.

- Compruebe que la última vez que ajustó la hora en el equipo, esta operación se realizó en el modo de ajuste automático del reloj, a través de una emisora FM con RDS que emita la hora.
- Ajuste el reloj en modo de ajuste automático, para que en una próxima caída de tensión, el equipo pueda introducir la hora de forma autónoma a la vuelta de la tensión.

- Compruebe que en ajuste manual de reloj no se haya eliminado la hora.
- Ajuste el reloj en el modo automático o manual.

- Asegúrese de que el equipo de amplificación 41517 (ubicado en el techo o falsa pared) esté alimentado con red eléctrica 115 V~ / 230 V~.
- Pulsar la tecla **X** (SALIR), para que el mando a distancia 41514 vuelva a intentar la comunicación.
- Pulse ELIMINAR para borrar módulos máster vinculados anteriormente, o pulse AÑADIR para memorizar un nuevo módulo máster 41517.

Información



IMPORTANTE

Lea detenidamente estas "Instrucciones de seguridad" antes de utilizar cualquier producto **EGi**.



El signo del rayo con la punta de flecha, alerta contra la presencia de voltajes peligrosos. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta. Los signos del rayo cerca de los terminales de salida del amplificador alertan del riesgo de choque eléctrico en condiciones normales de uso (terminales peligrosos al tacto). No toque dichos terminales mientras el equipo esté encendido.



Este símbolo indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.



La marca **CE** significa Conformidad Europea y es una marca europea para ciertos grupos de servicios o productos industriales. La marca **CE** debe ser ostentada por un producto si éste se encuentra dentro del alcance de las aproximadamente 20 llamadas Directivas "New Approach" y puede venderse y ponerse en servicio legalmente dentro de los países que conforman la UE. Si el producto cumple las provisiones de las Directivas Europeas aplicables y la marca **CE** se ostenta en el producto, los estados miembros no pueden prohibir, restringir o impedir la colocación en el mercado o puesta en servicio del producto. La marca **CE** puede considerarse como el pasaporte para el comercio del producto en los países de la Unión Europea.

RESPONSABILIDAD

Debido al amplio espectro de servicios y dispositivos con los que interactúa el sistema, el fabricante no puede responsabilizarse de fallos o funcionamiento defectuosos o anómalos de dispositivos o sistemas no fabricados por **EGi** conectados o usados por cualquier módulo de la serie **PLAY & SOUND**.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Electroacústica General Ibérica, S. A. con dirección en Avda. Almozara, 79 - 50003 Zaragoza (España), declara bajo su única responsabilidad que los equipos descritos en este manual incorporan las funciones especificadas en cada caso y son conformes con la normativa vigente: Directiva 2004 / 108 CE, relativa a la compatibilidad electromagnética y Directiva de Baja Tensión 2006 / 95 / CE, relativa a la seguridad de los receptores de baja tensión.

Debido a la política de mejora constante, **EGi** se reserva el derecho a modificar en cualquier momento sus productos. Si bien se trata de presentar la documentación actualizada, puede que los documentos y la imagen proporcionada no coincidan con el producto adquirido. Puede consultar las últimas versiones de documentación en www.egiaudio.com

EGi no se responsabiliza de posibles errores en el texto o referencias. Todas las marcas citadas están registradas por sus propietarios.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación que acompaña al producto y la existencia de componentes internos cuyo reemplazo puede afectar a la seguridad.



Aparato de Clase II.

Garantía

EGi garantiza sus fabricados electrónicos y electroacústicos contra cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento durante **36 meses a partir de la fecha de su producción** (indicada en cada fabricado), comprometiéndose a reparar o reponer los módulos defectuosos cuyo fallo, siempre a juicio de **EGi**, se deba a defecto de fabricación, sin cargos de repuestos.

Esta garantía no incluye gastos de envío de módulos, ni mano de obra de sustitución en la instalación de los citados módulos electrónicos y electroacústicos. En ningún caso la garantía cubre los desperfectos o roturas de piezas embellecedoras (rejillas, embellecedores, carátulas, marquillos...).

Esta garantía se refiere **únicamente** al concepto de **sustitución en fábrica de los módulos** producidos por **EGi**, excluyéndose cualquier otra cobertura o responsabilidad sobre el resto de materiales o el conjunto de la instalación puesta a disposición del usuario, pero que **EGi** no suministra ni ejecuta.

Por lo tanto no quedan cubiertas por esta garantía:

- La instalación e interconexión entre sus módulos.
- Las consecuencias de abuso o mal uso del producto, incluyendo pero no limitado a:
 - No usar el producto para fines normales, o no seguir las instrucciones de **EGi**, para el correcto uso y mantenimiento del mismo.
 - La instalación o utilización de los productos de forma no concordante con las normas técnicas o de seguridad vigentes.
- Las averías producidas por la incorrecta instalación de los módulos, o con cable que no sea el adecuado.
- Las averías generadas por intervención de persona no autorizada por **EGi**.
- Las consecuencias de mezcla con equipos de otro origen, así como adaptaciones, modificaciones, ajustes y/o tentativas de ajustes, irrespectivamente de que ello haya sido efectuado de forma técnicamente correcta en principio, siempre que no exista expresa autorización por **EGi**.
- Las consecuencias de accidentes, catástrofes naturales o cualquier causa ajena al control de **EGi**, incluyendo pero no limitado al rayo, agua y disturbios públicos.

En todos estos casos excluidos de la garantía, y siempre que los módulos no sean juzgados como defectuosos por parte de **EGi**, su remitente deberá hacerse cargo del importe total de la reparación, y caso de producirse visita de nuestros técnicos, su solicitante correrá con los gastos originados sin causa justificada de garantía.

ATENCIÓN: Si Vd. observa algún problema en su instalación **EGi** nuestro Servicio de Atención al cliente le atenderá de 9h. a 13h.

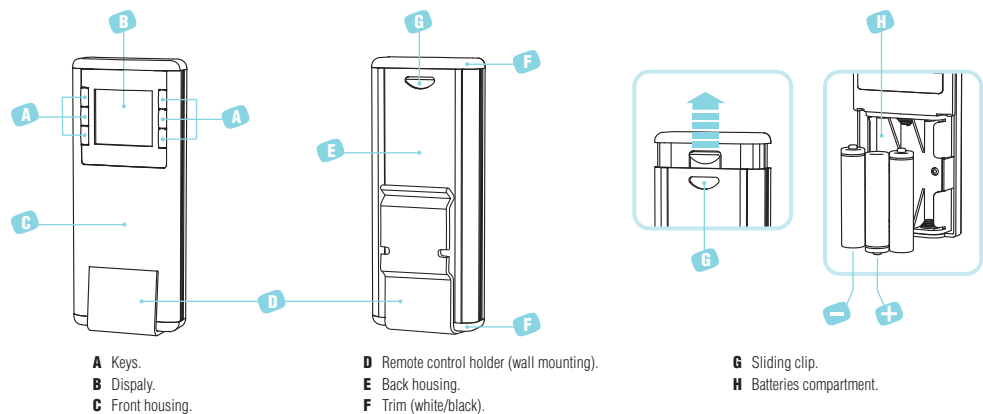
en instruction manual

41514 Remote control (bluetooth®, FM/RDS, input & multiroom)

Technical specifications

Power supply	3 AAA 1.5 V batteries	Weight (Kg.)	0.122
RF band	2.4 GHz; Zigbee RF	Dimensions (mm.)	52 x 125 x 19
Display	LCD Graphic	Finish	Aluminium

Main components

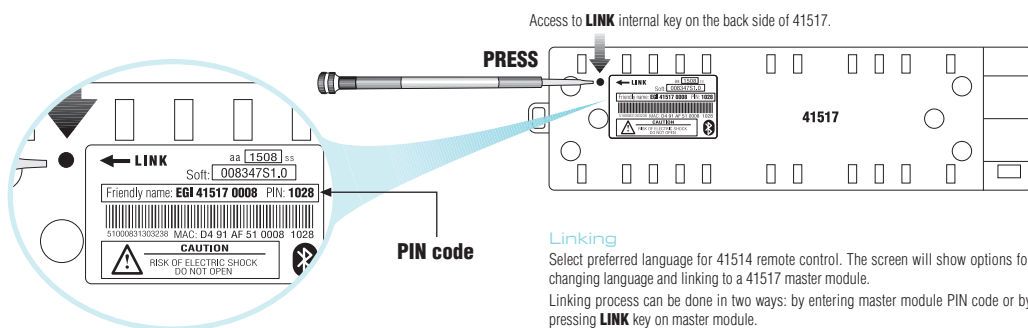


Linking and Configuring 41514 & 41517 modules

The sound unit must be connected to a mains voltage between 115 and 230V ~ 50 / 60Hz, prior to being used.

A 41514 remote control can be linked with up to five 41517 master modules. On the other hand, a 41517 master module can be controlled by up to fifteen 41514 remote controls (it can be controlled directly in Bluetooth mode as well).

NOTE: Every command issued on the remote control 41514 is performed effectively on the 41517 master module.



Entering PIN code:

Press PIN key and enter PIN code by means of four upper keys.

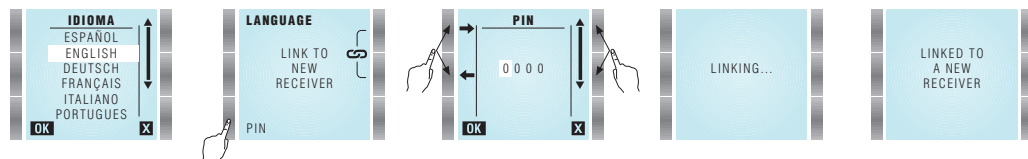
Master module PIN code is printed on a label attached to the back housing. A loose label with PIN code is supplied as well for user convenience.

Once PIN code has been entered, press **OK** key. During the linking process, **LINKING...** will appear on the screen.

When linked, it will appear **LINKED TO A NEW RECEIVER**.

From that moment on, the remote control will be able to command the master module. The remote control can be linked to a maximum of four additional master modules by entering LINKS menu.

In case of linking process fail, the remote control will show linking options again. Please check PIN code is entered correctly.



Pressing LINK key:

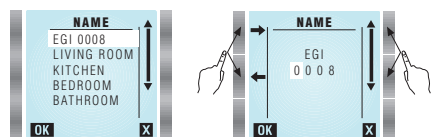
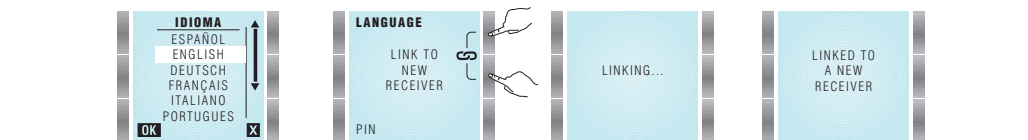
By using a small screwdriver or a clip, press shortly once on **LINK** internal key of the master module to be linked.

Press at the same time the two keys **↵** for 0.5 s on the remote control. You have a minute to do that. During the linking process, **LINKING...** will appear on the screen. When linked, it will appear **LINKED TO A NEW RECEIVER**.

From that moment on, the remote control will be able to command the master module. The remote control can be linked to a maximum of four additional master modules by entering LINKS menu.

In case of linking process fail, the remote control will show linking options again. Please check **LINK** key is pressed, and press again the two keys **↵** at the same time on the remote control.

NOTE: If a remote control is linked to a master module, further linking attempts will be unsuccessful. If necessary, a link can be deleted by entering LINKS menu and selecting REMOVE.



Configuration

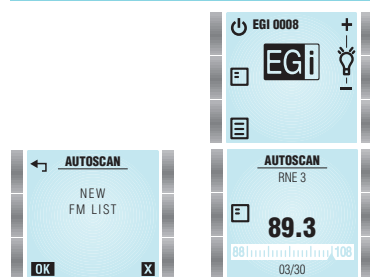
After linking, it will appear a list with suggested names that can be assigned to the master module. The master module current name is at the top of the list.

Any name is editable by selecting it and pressing **OK**. A number can be added (i.e. BEDROOM2), or it can be changed as desired.

The master module chosen name will become its Bluetooth® Friendly Name too.

After choosing the name, it will appear the SETTINGS menu. The first item asks if an audio source is connected to INPUT terminals, select YES or NO accordingly.
The module takes the FM signal from the mains cable by default. In case of bad reception, enter EXT. ANTEN. choose YES and connect an external antenna to the respective terminals.
Stereo or mono sound can be selected by STEREO setting.
Press **X** key (EXIT) when all the settings are done.

Operation



First connection

Press ON key **⏻**.

Autoscan

AUTOSCAN option will appear. This process searches and memorizes FM radio stations.

Press **OK** to do the process or **X** key (EXIT) to continue without scanning.

Autoscan process performs an automatic search for the FM* stations with best reception and obtains RDS data (this operation can take up to 2 minutes approximately).

(*) Up to 30 stations + 6 in manual mode.

Autoscan process can be done at any time by entering MENU **⌂** and selecting AUTOSCAN.



Main screen

Turn on/off the device

Press **⏻** key to turn on/off the device.

When the module is off, backlighting intensity **☾** can be adjusted by means of **+** & **-** keys.

It affects only to the backlighting when the module is off.

NOTE: In case of power failure, when the module is turned on again, RADIO mode will be selected.

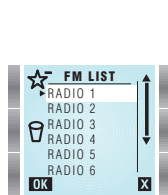


Volume adjustment

When the module is on, volume level can be adjusted by means of **+** and **-** keys.

A short press changes the volume step by step, whereas a long press changes it at an accelerated rate.

NOTE: This function is available when an audio source is activated and the remote control is at the idle screen.



FM List

Press **FM** **⌂** key to see all tuned stations.

Use **▲** and **▼** keys to select a station and press **OK** to listen to it. Normally, station name is displayed. If the station does not send RDS information, station frequency is displayed instead.

Press **★** key to add stations to FAVOURITES list.

Press **★** key again to remove a station from FAVOURITES list.

To remove a station from FM LIST, select it and press **⌫** (REMOVE).

It will be erased permanently.

To recover an erased station, it must be tuned later by using MANUAL FM.

Press **X** key (EXIT) to quit menu at any moment.



Favourites list

It can be selected up to 6 favourite stations.

Press **★** at FM LIST to choose them. Selected station will be added to favourites list at the first free location.

A station can be added at FAVOURITES **★** by using **▲** and **▼** keys to select a free location and then **FM** **⌂** key. This way a list of available stations will appear, from which the desired station can be added to FAVOURITES **★**.

To remove a favourite station from the list, select it using **▲** and **▼** keys and press **⌫** key (REMOVE).

Main MENU (to enter it, press MENU **⌂** key)

TIME

Internal clock can be adjusted automatically (by synchronizing it to a station with RDS time information) or manually.

If AUTO mode is selected, time information will be restored automatically after a power failure.

Automatic setting:

From TIME menu select AUTO.

Press **FM** **⌂** key and choose a station that offers RDS time information (usually state stations).

Wait 1 or 2 minutes for the clock to synchronize and press **OK**. If current time is not displayed, switch to other station.

Manual setting:

From TIME menu select MANUAL.

Use **+** and **-** keys to modify hours value (HOURS is highlighted).

Then, press **▼** key to adjust minutes the same way as hours. When all is correct, press **OK** key.

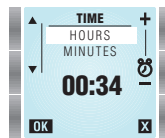
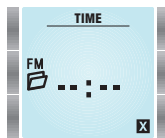
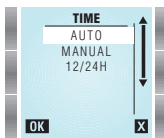
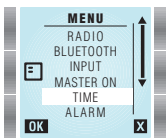
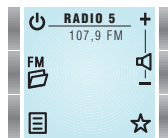
Once the clock is set, **OK** key will be replaced by **■** key in TIME menu.

If **■** key is pressed, time will not be displayed anymore.

12-24 hours mode:

To change time display mode, press **▼** key to highlight 12/24H.

Then press 12/24H to choose the desired option. Press **OK** to validate.



ALARM

To set the alarm, highlight ALARM from main menu by using **▲** and **▼** keys and press **OK**.

Use **+** and **-** keys to modify hours value (HOURS is highlighted).

Then, press **▲** and **▼** key to adjust minutes the same way as hours.

Press **⌂** key (MORE) to select alarm type.

Alarm volume will be set at the same level that it was when configured.

By means of **⏮** and **⏭** keys, following options can be chosen: FM radio once **🔊**, Buzzer once **🔊**, FM radio every day **🔊** or Buzzer every day **🔊**.

When all is correct, press **OK** key.

Activation time and alarm type will be shown on main screen.

When alarm is triggered, it can be turned off by pressing STOP (stop alarm) or SNOOZE (repeat every 9 minutes).

If not turned off, alarm will stop after 10 minutes.

To delete the alarm, select ALARM from the main menu and press **⏻** key.

SLEEP (TIMER)

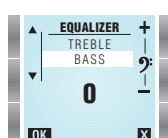
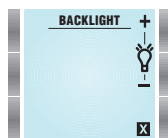
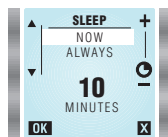
To set the timer, highlight SLEEP from main menu by using **▲** and **▼** keys and press **OK**.

Use **▲** or **▼** to select whether the timer will be activated once (NOW) or every time the module is turned on (ALWAYS).

Use **+** and **-** keys to adjust turn off time.

Press **OK** to save the settings.

Select 0 minutes to deactivate SLEEP function.



LIGHTING CONTROL

Lighting when the module is on:

To adjust screen lighting level, highlight BACKLIGHT from main menu by using **▲** and **▼** keys and press **OK**.

Lighting level can be modified by using **+** and **-**. Press **X** (EXIT) to save the setting.

Lighting when the module is stand-by:

Lighting level can be modified by using **+** and **-** keys.

When the module is off, the screen can be completely darkene.

EQUALIZER

To adjust bass and treble, highlight EQUALIZER from main menu by using **▲** and **▼** keys and press **OK**.

Use **▲** or **▼** to select bass **🔊** or treble **🔊**.

Once selected, press **+** or **-** to increase or decrease bass or treble level.

When adjusted press **OK** to save and quit, or **X** to quit without saving.



MANUAL FM

To tune manually a station, highlight MANUAL FM from main menu by using **▲** and **▼** keys and press **OK**.

Tuning frequency can be increased or decreased in 100 KHz steps by pressing **⏮** or **⏭**.

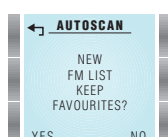
To perform an automatic search, press **⏮** or **⏭** to find the next higher/lower frequency station (signal level must be over a certain threshold).

When a station is found (both in auto and manual mode), after some seconds RDS* information will appear.

Sometimes this information is changing, press **OK** when it is displayed the information you want to associate with the station. The station will be added to FM list (if there is any memory available).

It can be stored up to 36 stations (30 from autoscan + 6 from manual tuning).

(*) Not all the stations transmit RDS information, if RDS text does not appear, press **OK**.



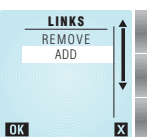
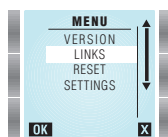
AUTOSCAN

To activate automatic station search, highlight AUTOSCAN from main menu by using **▲** and **▼** keys and press **OK**.

A new FM station list will be created. Favourites list can be kept or deleted.

Autoscan process can take several minutes.

Press **⏻** to quit without doing autoscan.



HOW TO SELECT THE MASTER MODULE TO BE CONTROLLED:

If the remote control has been linked to more than one master module, it can be chosen which master module is commanded by the remote control.

See **"How to change the master module to be controlled by 41514 remote control"** below.

• LANGUAGE

To select menu language, highlight LANGUAGE from main menu by using ▲ and ▼ keys and press **OK**.
Use ▲ and ▼ to select the desired language and press **OK**.

• VERSION

To know device firmware version, highlight VERSION from main menu by using ▲ and ▼ keys and press **OK**.
It will appear: software version, serial number and other service information. (SW – stands for software version and HW – stands for hardware version).

• RESET

To reset the master module configuration to factory settings, highlight RESET from main menu by using ▲ and ▼ keys and press **OK**. User will be prompted to confirm action (press **OK**) or to quit without executing reset (press **X**).
IMPORTANT: Personal configurations, FM list and Favourites list will be erased by resetting.

• SETTINGS

To change the settings, highlight SETTINGS from main menu by using ▲ and ▼ keys and press **OK**.

INPUT:

If an audio source is connected to INPUT terminals, select YES. Select NO otherwise (INPUT option will not appear in main menu in this case).

EXT. ANTENNA:

Press ▲ and ▼ keys on the right to select EXT. ANTEN.

Use ▲ and ▼ keys on the left to select external antenna (YES) or internal antenna (NO).

Internal antenna use (NO) is recommended.

In case of interferences from the mains (caused by other devices like electronic ballasts) or bad reception, use external antenna (YES).

STEREO:

Press ▲ and ▼ keys on the right to select STEREO.

Use ▲ and ▼ keys on the left to select stereo mode (YES) or mono mode (NO).



• PIN

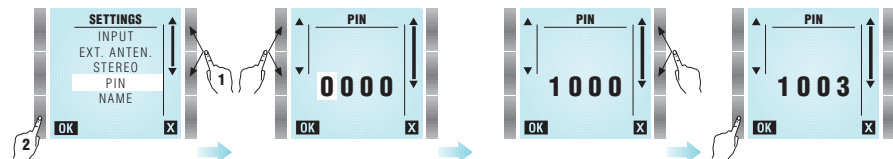
This option allows changing BLUETOOTH PIN. It is factory preset to the value printed on the labels, but it can be changed to any desired 4 digit code.

Highlight PIN from SETTINGS menu and press **OK**.

Use the 2 top keys on the left to select the digit.

Use the 2 top keys on the right to change the digit.

Press **OK** to validate the new PIN, or press **X** to quit without modifying it.



• NAME

IMPORTANT: It is recommended to perform this operation prior to activate Bluetooth®.

This option allows changing BLUETOOTH Friendly Name. It is factory preset to "EGi 41517_...", but it can be changed to any desired 14 character name.

Highlight NAME from SETTINGS menu and press **OK**.

It will appear a list with suggested names that can be assigned to the master module. The master module current name is at the top of the list.

Any name is editable by selecting it and pressing **OK**.

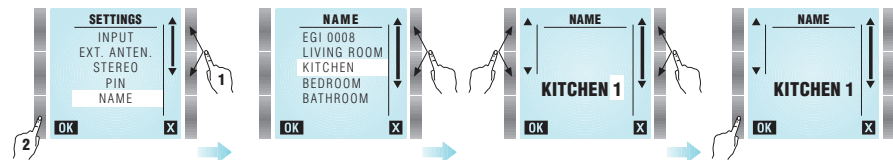
Use the 2 top keys on the left to select the character.

Use the 2 top keys on the right to change the character.

Press **OK** to validate the new NAME, or press **X** to quit without modifying it.

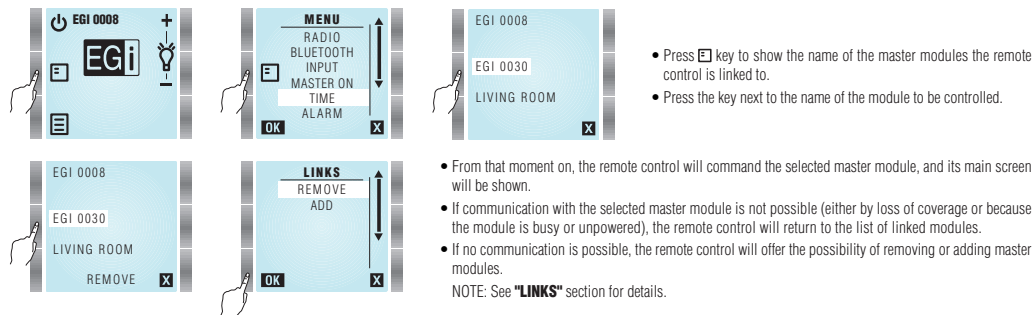
NOTE: It is recommended to change Friendly Names and PINs before pairing the module with any Bluetooth® device, so they are displayed correctly.

If module Friendly Name is not updated in a Bluetooth® device, please delete the module from the device Bluetooth list and re-pair it.



How to change the master module to be controlled by 41514 remote control

41514 remote control can command several master modules. The master module to be controlled can be selected from both standby screen and main menu screen.



Bluetooth®

IMPORTANT: It is recommended changing module Friendly Name and PIN prior to use Bluetooth®, in order to differentiate it from other nearby devices. Select SETTINGS from main menu to do it.



NOTE:
In case of power failure or if Bluetooth® mode is quit and re-entered quickly, it could take 14 seconds for the BLUETOOTH function to be available. In the meantime, X symbol will be displayed.



- Press **Q** to find new devices. They will be displayed after around one minute.
- Select the device to be paired with, and press **Q**.
- The paired device will ask for a PIN code. If it has not been changed, the value to be entered is printed on the module labels.

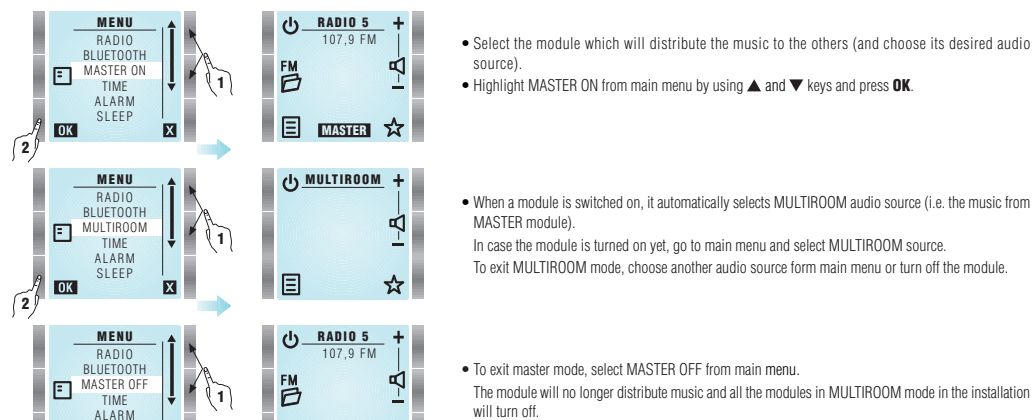


- To unpair a device (i.e. delete it from paired devices list), enter **BT Q** (BT DEVICES), select the device to unpair with and press **Q** key. The pairing can be also deleted from the device (smartphone, PC, tablet, laptop...).
- Enter SETTINGS menu to change PIN.
- Module Friendly Name is factory preset to ("EGi 41517_...") stands for a four digit unique identifier. These codes are printed on a label on the back of the module and on another loose label.
- Enter SETTINGS menu to change NAME.

Multiroom

NOTE: It is necessary to wire multiroom BUS (connection blocks 4, 5 and 6) to all 41517 modules in the installation, in order to use MULTIROOM option.

This option allows the user to share the selected music on one module to the rest of the modules in the installation. To do that, follow the next steps:

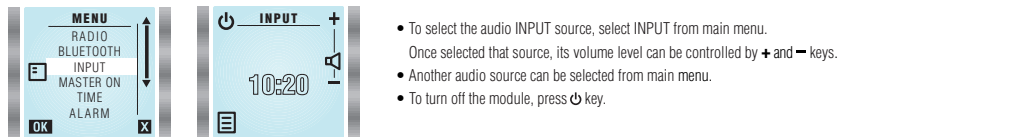


- Select the module which will distribute the music to the others (and choose its desired audio source).
- Highlight MASTER ON from main menu by using ▲ and ▼ keys and press **OK**.

- When a module is switched on, it automatically selects MULTIROOM audio source (i.e. the music from MASTER module).
In case the module is turned on yet, go to main menu and select MULTIROOM source.
- To exit MULTIROOM mode, choose another audio source from main menu or turn off the module.

- To exit master mode, select MASTER OFF from main menu.
The module will no longer distribute music and all the modules in MULTIROOM mode in the installation will turn off.

Input

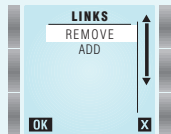


- To select the audio INPUT source, select INPUT from main menu.
Once selected that source, its volume level can be controlled by + and - keys.
- Another audio source can be selected from main menu.
- To turn off the module, press **Q** key.

Troubleshooting

Problem

- Module doesn't work. The screen is off.
- The screen is on, but there is not any sound.
- Bad FM reception.
(41517 master module uses mains cable as antenna. In case of interferences or weak signal, please connect an external antenna and change antenna selection in SETTINGS menu accordingly).
- A bluetooth® device is not seen from the module.
- Time is not recovered automatically after a power failure. It shows blinking dashes instead of the time.
- Time is not displayed on the screen.
- 41514 remote control losses communication with 41517 master module and shows the following screen:



Possible solution

- Press any key to get a response.
- Check batteries status.
- Check that a valid audio source is selected and it is playing some music.
- Check volume level is not at minimum.
- Check that the speakers are properly connected to the connection block.
- Connect an external FM antenna by using coaxial cable or check that it is properly connected.
- Check antenna settings to see if antenna selection is correct.
- Ensure that the module is not close to electronic ballasts or similar equipment (fluorescent lamps...).
- Check that the device has bluetooth® function enabled and it is configured as visible to other devices.
- Check that time is configured to AUTO mode and a valid FM station is selected (it must transmit time information by using RDS).
- Configure time settings to AUTO mode, so it can recover time information automatically after a power failure.
- Check that TIME is not disabled.
- Set the clock in manual or auto mode.
- Verify that 41517 master module (placed on the ceiling) is properly powered (115 V~ / 230 V~).
- Press **X** key (EXIT), so that the remote control can retry a communication.
- Press REMOVE to delete previously linked master modules, or press ADD to memorize a new master module.

Information



IMPORTANT

Please read these "Safety instructions" carefully before using any **EGi** product.

ABOUT THIS MANUAL

We have taken all efforts to make the contents of this manual reliable and updated. However, **EGi** does not guarantee the accuracy of the contents which are subject to change without previous notice.

TECHNICAL SUPPORT

If, while using the system, you encounter a problem that cannot be solved by consulting the manual, please contact the installer. You can also consult the website www.egiaudio.com to find the latest information and other resources to solve your problem.

COPYRIGHT INFORMATION

All products or corporate names herein may (or not) be registered trademarks or copyright of their respective companies and are used for identification or explanatory reasons only, and in interest of the owner without the intention of infringing any regulation or rule.

Copyright © 2010. All rights reserved.

SAFETY INSTRUCTIONS

This system has been designed and manufactured in compliance with the latest safety standards for household electronic equipment. However, to ensure safe use of this product, it is important to follow the instructions given in this documentation.

- No **EGi** product should be covered with anything that impedes ventilation.
- Do not place any sources of naked flame such as lighted candles or similar elements on top of the device.
- Do not expose the device to poured, splashed or sprayed water.
- Disconnect the Mains supply before carrying out any work on the installation.
- Do not connect the equipment to direct sunlight.
- Do not use excessive force when handling the controls.
- The user should abstain from carrying out any alterations or repairs on the product, reserving these actions for qualified personnel.
- Only use accessories supplied by **EGi**.
- **EGi** will not be held liable for any damage arising from misuse of the product or usage other than what was designed for (See **Guarantee** section).



An exclamation mark inside a triangle indicates important operation and maintenance instructions and the existence of components that may affect safety if replaced.



Class II device.



The lightning-shaped arrow warns of the presence of dangerous voltage. To minimise the risk of electric shock, do not remove the cover.
The lightning signs near the amplifier output terminals warn of the danger of electric shock in normal usage conditions (Terminals dangerous to touch). Do not touch these terminals while the device is in operation.



This symbol indicates that the product must not be treated as normal domestic waste, but must be handed over to the corresponding collection point for electrical and electronic equipment.



The **CE** mark means European Conformity and is a European mark for certain groups of services or industrial products.
The **CE** mark must be displayed by a product if it is within the scope of the approximately 20 "New Approach" Directives and can be sold and put into service legally within the countries of the EU. If the product complies with the provisions of applicable European Directives and the **CE** is displayed on the product, member states cannot prohibit, restrict or impede the placement of the product or service on the market. Thus, the **CE** mark can be considered as a passport for commercialising a product in EU countries.

LIABILITY

Due to the wide variety of services and devices the system interacts with, the manufacturer cannot be held liable for failure or faulty operation of devices not manufactured by **EGi** and connected or used by any module in the **PLAY & SOUND** series.

DECLARATION OF CONFORMITY

Electroacústica General Ibérica, S. A. with registered address in Avda. Almozara, 79 - 50003 Zaragoza (Spain), declares under its sole responsibility that the equipment described in this manual incorporates the functions specified in each case and complies with current regulations: Directive 2004 / 108 EC, regarding electromagnetic compatibility and Low Voltage Directive 2006 / 95 / EC, regarding safety in low voltage receivers.

Due to a policy of continuous improvement, **EGi** reserve the right to modify their products at any time. Although every effort is made to present up to date documentation, the documents and illustrations provided may not coincide with the product purchased.
You can access the latest versions of documentation in: www.egiaudio.com
EGi will not be held liable for any possible errors in the text or references.
All brands mentioned herein are registered with their owners.

Guarantee

EGi guarantees its electronic and electroacoustic products against any manufacturing defect that affects its operation for **36 months from the production date** (indicated in every manufacture), taking the commitment of repairing or replacing the faulty modules which failure, always to the discretion of **EGi**, is caused by a manufacturing defect, without any charge for spare parts.

This guarantee does not include charges for the shipping and handling of the modules, nor the labour charges for the replacement in the installation of the aforementioned electronic and electroacoustic modules. The guarantee will not cover in any case the damages or breakings of the trimming pieces (lattices, trims, masks, frames...).

This guarantee refers **only** to the concept of **replacement in factory of the modules** produced by **EGi**, excluding any other cover or responsibility on the rest of the materials or the whole of the installation that is put at the user disposal, but that is not supplied nor executed by **EGi**.

Therefore this guarantee does not cover:

- The fitting up and the interconnection between the modules.
- The results from the abuse or misuse of the product, including but not limited to:
 - Not using the product for usual purposes, or not following the instructions from **EGi** for the correct use and maintenance of the product.
 - The installation or use of the products in a way that is not concordant with the technical or security rules now in force.
- The malfunctions caused by the wrong installation of the modules, or by an installation with inappropriate cables.
- The malfunctions caused by the intervention of a person non-authorised by **EGi**.
- The consequences of mixing with equipment from other sources, and also adaptations, modifications, adjustments and/or adjustment attempts, irrespectively of those that have been performed in a technically correct way, provided that there is not an express authorisation by **EGi**.
- The consequences of accidents, natural catastrophes or any cause beyond **EGi** control, including but not limited to lightning, water and public disturbances.

In all these cases that are excluded from the guarantee, and every time that the modules are not considered as faulty by **EGi**, the sender should take responsibility of the full amount of the repair, and in the event of a visit from our technicians, the requesting person will bear the expenses originated without a cause justified in the guarantee.

ATTENTION: If you notice any problem in your **EGi** installation, our Customer Support Service will attend you from 9h to 13h (Central European Time).